



INVITO

al Convegno annuale “Capitale sociale e creazione di valore regionale – sostenibilità come da manuale”

10 anni della Rete di comuni
Alleanza nelle Alpi



dal 18 al 20 ottobre 2007
Schruns / Montafon (A)

Haus des Gastes, Silvrettastrasse 6, 6780 Schruns

Che aspetto può assumere una regione che si sviluppa orientandosi alla sostenibilità?

Il Vorarlberg è una regione con un'eccezionale densità di progetti nei comuni. In diversi campi tematici si cerca di sviluppare soluzioni capaci di futuro insieme alle persone coinvolte. Nel Vorarlberg, in un'area relativamente ristretta, sono sorti diversi progetti modello per lo sviluppo rurale nelle regioni di montagna, ma anche progetti pilota a connotazione spiccatamente urbana in un territorio densamente abitato.

Durante il seminario vogliamo approfondire il fattore della trasferibilità dei progetti ad altre regioni.

Stare fermi significa fare un passo indietro. Anche nel Vorarlberg si continua a lavorare consapevolmente allo sviluppo sostenibile. Per questo è importante imparare da altri comuni o regioni.

Tutte/i le/i partecipanti sono pertanto invitati a presentare al seminario rispettivi progetti interessanti sul tema "Capitale sociale e creazione di valore regionale". Oltre a ciò, i progetti positivi sulla capacità d'azione sociale realizzati dai nostri membri in tutto il territorio alpino verranno raccolti e riassunti in una cartella che verrà consegnata a tutti/e i/le partecipanti.

Se volete presentare uno di questi progetti, siete pregati di compilare e inviarci entro il 14.09.2007 la scheda del progetto nel modulo allegato.

In una mostra verranno infine presentati progetti realizzati nell'ambito di DYNALP², Futuro nelle Alpi (CIPRA Internazionale) e del partenariato per l'energia con l'AGOCA, l'Alleanza dei villaggi di montagna dell'Asia Centrale.

CALENDARIO

Giovedì, 18 ottobre 2007

- 09.00-13.00 Riunione delle coordinatrici e dei coordinatori (interna)
- 11.00-13.00 Riunione del Comitato direttivo (interna)
- 13.00-14.00 Pranzo
- 14.30-19.00 Seminario DYNALP²

Venerdì, 19 ottobre 2007

- 09.00-12.30 Seminario DYNALP²
- 14.30-15.00 Assemblea dei soci "Alleanza nelle Alpi Austria"
- 15.00-19.00 Assemblea dei soci della "Rete di comuni Alleanza nelle Alpi"
- 19.30 Ricevimento e festeggiamenti per i 10 anni della "Rete di comuni Alleanza nelle Alpi"

Sabato, 20 ottobre 2007

- dalle 9.00 Escursione sul tema "Energia"
- dalle 9.00 Escursione sul tema "Capitale sociale"

CONTRIBUTO PER IL CONVEGNO

Per i soci € 80,00

Per i non soci € 120,00

Sono compresi partecipazione al seminario, cena di giovedì, pranzo e ricevimento serale di venerdì, pranzo al sacco sabato, viaggio in bus (escursione), visite guidate, materiali del convegno, cartella sui "Progetti per la capacità d'azione sociale" e la traduzione simultanea in tedesco, francese, inglese e sloveno.

COME ARRIVARE CON I MEZZI PUBBLICI

Con la ferrovia del Montafon (Montafoner Bahn, www.montafonerbahn.at) da Buchs (CH), Feldkirch (A) o Bludenz (A) fino a Schruns – la "Casa dell'ospite" (Haus des Gastes, luogo del convegno), si trova a 5 minuti a piedi dalla stazione di Schruns. Anche tutte le sistemazioni sono raggiungibili a piedi in pochi minuti.

4° Seminario DYNALP²

Seminario “Creazione di valore regionale e capitale sociale” con esempi dal Vorarlberg

dal 18 al 19 ottobre 2007
“Haus des Gastes” Schruns / Montafon/A

Giovedì, 18 ottobre 2007

- 14.30 Saluti e presentazione della regione
Sindaco Erwin Bahl
- 14.45 Vivere nel Montafon – una scelta consapevole
Sindaco Martin Netzer, Gaschurn
- 15.15 La filiera dell’abete bianco
Ing. Thomas Ölz, Camera dell’agricoltura del Vorarlberg
- 15.45 Pausa
- 16.15 “Buono d’acquisto regionale” e “Borsa degli/delle apprendisti/e”
Manfred Böhmwalder, trattoria amKumma
- 16.45 Servizio acquisti ecologici
Ing. Dietmar Lenz, Federazione per l’ambiente del Vorarlberg
- 17.15 Sintesi e discussione
- 19.30 Cena (buffet con specialità regionali)

Venerdì, 19 ottobre 2007

- 9.00 Sintesi del giorno precedente
- 9.15 Cosa possono fare i comuni nel settore dell’energia?
Karl-Heinz Kaspar, Istituto per l’energia del Vorarlberg
- 9.45 Capitale sociale – in quale società vogliamo vivere?!
Dott. Kriemhild Büchel-Kapeller, Ufficio per le questioni del futuro Vorarlberg
- 10.15 Pausa
- 10.45 “Scuola del bosco del Montafon” e “Scambio scolastico Montafon-Prätigau”
Bernhard Maier, associazione Stand Montafon
Profitti grazie all’impegno sociale
Sindaco Georg Moosbrugger, Langenegg
- 11.15 Spazio di vita Vorderland
Wolfgang Kopf, direttore
- 11.45 Sintesi e discussione
- 12.30 Pranzo insieme

Assemblee dei soci

Venerdì, 19 ottobre 2007
“Haus des Gastes” Schruns / Montafon/A

14.30-15.00 Assemblea dei soci dell’“Alleanza nelle Alpi Austria”

15.00-19.00 Assemblea dei soci della “Rete di comuni Alleanza nelle Alpi”

1. Rapporto del Comitato direttivo
2. DYNALP²
3. Consiglio della rete
4. Bilancio consuntivo 2006
5. Relazione dei revisori dei conti
6. Discarico del Comitato direttivo
7. Nuove elezioni (Presidente, Vicepresidente, Comitati consultivi, Revisori dei conti)
8. Attività 2007/2008
9. Bilancio di previsione 2008
10. Linee guida
11. Risoluzione
12. Presentazione dei nuovi soci
13. Presentazioni
14. Varie ed eventuali

Ricevimento e festeggiamenti per i 10 anni della “Rete di comuni Alleanza nelle Alpi”

Venerdì, 19 ottobre 2007, ore 19.30
Hotel “Löwen”, Schruns / Montafon (A)

L'associazione “Rete di comuni Alleanza nelle Alpi” è stata costituita a Bovec (SLO) nel 1997. Da quel giorno ne è passata di acqua sotto i ponti!

Il numero dei comuni membri si è moltiplicato passando da 27 a 251. La Rete di comuni ha ottenuto lo status di osservatrice presso il Comitato permanente e svolge attualmente un ruolo della massima importanza nell'attuazione della Convenzione delle Alpi a livello comunale.

Vogliamo perciò festeggiare il raggiungimento del decimo anniversario con tutti i membri, le organizzazioni e le persone che ci sostengono. Sono invitati anche tutti/e coloro che ci hanno accompagnato per un tratto del nostro cammino.



Escursioni

Sabato, 20 ottobre 2007
Montafon, Ludesch, Regione amKumma (A)

Sabato, 20 ottobre 2007

Escursione sul tema “Energia”

Partenza alle ore 8.30 da Schruns

9.00

Biomassa

Visita dell'impianto di essiccazione del cippato dell'associazione Stand Montafon presso l'impianto di depurazione delle acque di Montafon, che utilizza calore residuo derivante dalla depurazione.

Chiarimenti sulla produzione e l'utilizzo di biomassa a Montafon (comprese centrali di riscaldamento)

10.30

Piccola forza idrica

Visita della centrale idroelettrica ad acqua potabile del comune di Gaschurn im Winkel

Breve presentazione dello studio Montafon sulle potenzialità della piccola forza idrica e illustrazione delle sue possibilità di sviluppo

12.00

Pranzo al sacco

12.30

Presentazione della società idroelettrica Vorarlberger Illwerke, con informazioni sull'impresa, sui picchi di corrente prodotta e l'energia di regolazione, sul ruolo dei comuni

13.00

Grande forza idrica

Visita guidata della centrale Kops I e visita del cantiere della centrale di pompaggio in costruzione Kops II

Sabato, 20 ottobre 2007

Escursione sul tema “Capitale sociale”

Partenza alle ore 8.30 da Schruns

9.00

Centro comunale di Ludesch – presentazione delle attività a sostegno delle relazioni sociali.

- Costruzione del Centro comunale orientandosi ai bisogni delle/degli abitanti
- Assistenza integrata agli anziani
- Ludescherberg – un progetto contro l'emigrazione dalle zone montane
- Parco giochi – progetti di partecipazione di cittadine e cittadini
Christiane Seeberger, Anton Zech, sindaco Paul Ammann, Edgar Natter, Klaus Zitt

11.30

“Casa delle generazioni” a Götzis

Sindaco Werner Huber, Martin Herburger

13.00

Pranzo al sacco a Götzis

ISCRIZIONI

Entro il 14 settembre 2007

presso Schruns-Tschagguns Tourismus GmbH

Silvrettastr. 6, A - 6780 Schruns

Tel. 0043 5556 72166 11, Fax 0043 5556 72166 19

<http://www.schruns-tschagguns.at>, info@schruns-tschagguns.at

Manifestazioni	Sì	No
Partecipazione al seminario DYNALP ² del 18-19.10.07		
Partecipazione all'Assemblea dei soci di "Alleanza nelle Alpi Austria" il 19.10.07		
Partecipazione all'Assemblea dei soci della "Rete di comuni Alleanza nelle Alpi" il 19.10.07		
Partecipazione al ricevimento per i 10 anni della "Rete di comuni Alleanza nelle Alpi" il 19.10.07		
Partecipazione all'escursione sul tema "Energia" il 20.10.07		
Partecipazione all'escursione sul tema "Capitale sociale" il 20.10.07		

Sistemazione

- Categoria 1: camera singola con colazione € 30,00 – 50,00
 Categoria 2: camera singola con colazione € 50,00 – 70,00
 Categoria 3: camera singola con colazione € 75,00 – 85,00

Contributo per il convegno

- Soci € 80,00
 Non soci € 120,00

Siete pregati di versare il contributo per il convegno prima dell'inizio del convegno tramite bonifico bancario sul conto n. 423.947, IBAN: AT13 3746 8000 0042 3947, BIC: RVVGAT2B468, CAB: 374568, intestato a Schruns-Tschagguns Tourismus, Raiffeisenbank Montafon, oppure di pagare in contanti in loco.

Partecipanti	
Nome e cognome	
Indirizzo	
Istituzione/organizzazione	
Tel., Fax	
Indirizzo e-mail	

Data: _____ **Firma:** _____